

## Saint-Denys Garneau : écrits sur la musique

Dujka Smoje

Volume 20, Number 3, Winter 1984

Relire Saint-Denys Garneau

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/036841ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/036841ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

### ISSN

0014-2085 (print)

1492-1405 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this note

Smoje, D. (1984). Saint-Denys Garneau : écrits sur la musique. *Études françaises*, 20(3), 65–96. <https://doi.org/10.7202/036841ar>

# Saint-Denys Garneau : écrits sur la musique\*

DUJKA SMOJE

La première étape de ce travail, le survol systématique de ses propos concernant la musique<sup>1</sup>, le défrichage et la préparation des outils de base pour une réflexion esthétique plus poussée, avait abouti à des fichiers et des compilations des textes qui se dégagent de l'ensemble de la prose de Saint-Denys Garneau. Connaissant l'intérêt croissant pour le poète québécois, surtout de la part des jeunes ainsi que plusieurs études littéraires en cours, j'ai décidé de ne plus attendre le terme de la maturation de l'approche esthétique, et de présenter ici les outils de travail qui pourraient rendre service à d'autres chercheurs, leur épargner du temps et attirer l'attention du lecteur curieux sur une facette encore peu connue de l'œuvre de Saint-Denys Garneau.

On trouvera tout d'abord un tableau schématique des propos sur la musique suivant l'ordre chronologique relatif. Il donne sur chaque texte les informations objectives en lui attribuant un numéro d'ordre qui servira ici de référence (première colonne). Suivent les indications de lieu et de date, puis les renvois à la source manuscrite et à l'édition critique : *Œuvres* (édition Brault-Lacroix) et *Lettres à ses amis*, Montréal, HMH, «Constantes», 1967 (abréviation L.). Les colonnes suivantes

\*Cette étude a été préparée grâce à une subvention du Conseil des arts du Canada.

1. Voir l'article survolant l'ensemble de ses écrits sur la musique : D. Smoje, «Saint-Denys Garneau : un poète québécois devant la musique», dans le *Journal de l'A.C.E.U.M.*, 4 : 1-2, automne 1974, p. 74-84.

résumé le contenu des propos sur la musique. Les noms des compositeurs en capitales soulignent les textes particulièrement intéressants. Pour terminer, le tableau donne l'identification des événements musicaux mentionnés lorsque cela est possible. Ce schéma est complété par un index des thèmes de nature musicale permettant de retrouver rapidement tous les textes se rapportant à un sujet commun. L'index est coordonné par l'importance des textes et orienté par les préoccupations esthétiques.

Dans un premier temps, qu'est-ce qui se dégage de cet ensemble de propos?

Intégrés dans la *Correspondance* et le *Journal*, ils font partie de la prose qui n'était pas destinée à la publication. Leur fréquence, leur variété et l'ampleur croissante suivent la courbe de sa création poétique. Un regard sur le tableau synchrone permet d'établir une continuité marquée entre 1932 et 1940 : les réflexions les plus significatives coïncident avec la période la plus intense de sa création poétique, entre 1935 et 1938, s'effaçant progressivement jusqu'au silence complet en 1941, deux années avant sa mort :

Année :	jusqu'en	1930	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
Nombre de textes :		3	3	4	3	16	44	19	29	13	2	8	2

Les textes antérieurs à 1933, l'année où Saint-Denys Garneau a vingt ans, appartiennent à une première phase qui ne témoigne pas encore d'une attention particulière à la musique. Il s'agit pour la plupart de mentions rapides, en passant : des informations sur le programme à la radio ou des traces des exploits de Saint-Denys chanteur. Certains commentaires succincts qui les complètent sont des associations naïvement émotives, émerveillement d'un adolescent qui découvre le plaisir d'entendre et d'écouter.

Le premier témoignage est sympathiquement banal : il s'agit d'un programme de concert à Sainte-Catherine de Portneuf<sup>2</sup>. Saint-Denys Garneau y a chanté quatre refrains à la mode et le public était invité à joindre sa voix. Il semble que de telles occasions n'étaient pas rares à cette époque de sa vie, puisqu'un autre programme du même genre a lieu peu après<sup>3</sup>. Cependant, de ses propres aveux transmis par les témoignages de ses proches<sup>4</sup>, il n'a jamais dépassé l'étape de débutant dans son

2. Texte 1, *Œuvres*, p. 719-721.

3. Texte 12, *Lettres*, p. 75-78.

4. Entrevue avec Jean Garneau, son frère, Ottawa, mai 1970.

apprentissage de la musique; à part quelques leçons de piano, très sporadiques, lorsqu'il était enfant, aucune préparation théorique, aucune notion de solfège<sup>5</sup>. Il se plaisait à chanter, spontanément ou pour des amis<sup>6</sup>, il a tenté de jouer de la flûte — et c'était là toute l'expérience pratique qu'il avait en musique.

Lui-même était conscient de son ignorance, mais cela ne l'empêchait pas de chercher à saisir l'essentiel de la musique sans passer par le stade de l'apprentissage technique. Le plus étonnant, c'est qu'il y réussit. La volonté d'y parvenir, les lectures choisies dans ce domaine auraient été insuffisantes pour cela s'il ne possédait pas une réceptivité musicale intense et un sens profond du dynamisme intérieur des sons qui bâtit une œuvre musicale. Cette disposition était renforcée par la sensibilité auditive : tout ce qui était son, la voix humaine et les paroles en particulier, mais aussi les silences et les bruits de la nature, avait pour son oreille une résonance musicale.

Dans une brève nouvelle, une esquisse sans titre<sup>7</sup>, se manifeste avec évidence cet élément sonore, relié à des images dont la mobilité et la vivacité tirent toute leur force de l'échange entre le silence et les bruits de la nature. C'est le monologue d'un personnage : en passant, ou bien par jeu, le propos dit qu'il est un pianiste. Et dans l'intention cachée d'attirer l'imagination auditive du lecteur, il raconte<sup>8</sup> :

Il faisait un de ces silences qu'on ne trouve qu'en hiver, silences qui ont comme une consistance, qui semblent solides et où, plus que jamais ailleurs, le moindre bruit a une grande répercussion et prend une valeur étrange.

Plus tôt, dans une lettre à Françoise Charest<sup>9</sup>, Saint-Denys Garneau évoque la naissance d'un poème surgi après l'audition des *Funérailles*<sup>10</sup> dont le titre a vraisemblablement provoqué l'association des idées et des sons, pour les transformer en visions

5. Texte 8, *Œuvres*, p. 782 : citations graphiques d'une mélodie de jazz qui, s'il avait eu quelques notions de solfège, aurait pu être écrite en quelques notes.

6. Texte 12, *Lettres*, p. 76-77.

7. Texte 7, *Œuvres*, p. 669-672.

8. *Ibid.*, p. 671.

9. Texte 3, *Œuvres*, p. 822.

10. Il s'agit fort probablement de l'œuvre de Liszt que Garneau écrit *Funéraille*. Le poème inspiré par cette œuvre musicale porte le titre «L'attente des horreurs», *Œuvres*, p. 100.

fantastiques animées par le bruit immense des profondeurs de la nature. C'est aussi cette lettre qui explique le réveil de sa

soif de voir, de sentir des choses que personne que moi ne puisse voir et sentir semblablement [...], une vie [...] qui ne ressemble pas à notre vie d'en bas et qui ne tient que de nos facultés immatérielles [...].

Ainsi, à 17 ans, il a déjà exprimé le véritable motif qui le poussait à ouvrir tous ses sens, son oreille et son esprit, en quête de l'insaisissable. Avec le temps cela s'approfondira mais jamais il ne s'éloignera du premier chemin indiqué.

C'est à partir de 1934 et jusqu'en 1937 inclusivement que la densité et l'ampleur de ses propos augmentent d'une façon remarquable. La variété du répertoire, l'intérêt soutenu pour tout ce qui est sonore et les réactions de Saint-Denys Garneau, non seulement auditeur insatiable, mais aussi critique sachant distinguer les vraies valeurs, transpirent tout le long de ces pages. Malgré la dispersion matérielle et la diversité du répertoire due plus souvent au hasard qu'à un choix éclairé, on découvre une étonnante cohérence dans l'éveil de sa conscience musicale.

Les textes de ces quatre années révèlent pleinement ce que veut dire le sens musical inné et que Saint-Denys Garneau possédait, probablement sans s'en rendre compte. L'intensité de ses propos, même si son vocabulaire fait sentir des maladresses et trop souvent marque les limites de l'expression verbale face à la musique, trouve le reflet dans ses poèmes, poésie autant que musique des paroles<sup>11</sup>. Cependant, les écrits sont ceux d'un auditeur attentif qui cherche non seulement le plaisir de la musique, mais aussi la réponse à un certain nombre de questions essentielles pour le poète et qui concernent l'œuvre d'art, ses formes, les critères de valeur artistique, la mission et la justification de l'artiste, poète, peintre ou musicien.

Si cela ne mène pas à l'élaboration d'une théorie de l'art, il est possible d'en dégager un certain nombre d'idées directrices pour une critique de l'art, visant l'œuvre avant tout chose, réagissant violemment contre le goût et le snobisme largement répandus. Pour la musique, mais non sans un espoir secret que sa propre œuvre aura droit à un accueil et à une justice analogues.

11. À ce sujet on peut lire notre article consacré à la poésie de Saint-Denys Garneau, «Lorsque le verbe se fait musique : Saint-Denys Garneau», *Études littéraires*, avril 1982, p. 69-95.

Entre 1938 et 1941, un ralentissement soudain. La fréquence et la signification des textes reflètent l'effondrement du poète après son voyage malheureux en France et l'accueil froid de sa plaquette de poèmes *Regards et jeux dans l'espace*. En effet, Saint-Denys Garneau ne parle de musique que rarement. Seuls deux passages plus longs datant de cette époque poursuivent les réflexions des années précédentes : la spiritualité et la musique<sup>12</sup>, la musique dans la littérature<sup>13</sup>. Et au printemps 1940, détaché et indifférent, déjà ailleurs, il écrit : «La musique ne me dit pas grand' chose depuis longtemps<sup>14</sup>». Repli sur soi, puis silence complet jusqu'à la fin.

12. Texte 130, *Lettres*, p. 393-397.

13. Texte 138, *Lettres*, p. 433-435.

14. Texte 140, *Lettres*, p. 444.

SAINT-DENYS GARNEAU : ÉCRITS SUR LA MUSIQUE

N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et oeuvre	sujet du commentaire	
1	(Ste-Cath.) 1924-1926 ?		0. 719-721		Programme d'un concert familial; quatre chansons chantées par SDG	
2	Avant 1930	Feuilles détachées	0. 691		«Symphonie» de New York dirigée par Toscanini; bref commentaire d'une émission à la radio.	
3	Westmount 30.3.1930	L. à Françoise Charest	0. 822	(Liszt ?), <i>Funéraille(s)</i>	Source d'inspiration du poème <i>L'attente des horreurs</i> (0. 100); souvenirs et associations fantastiques des bruits dans la nature.	
4	début  1931 ?	Essai <i>City</i>  <i>Lights et le cinéma</i>	0. 667		Charlie Chaplin, la musique de film	
5	10.5.1931	L. à F. Charest	0. 885	(Gounod), <i>Roméo et Juliette</i>	Information brève	7.5.1931 — Théâtre Loew's Débuts de la Canadian Opera Company <i>Le Devoir</i> , 7 et 8.5.1931 (critique)
6	11.7.1931	L. à André Laurendeau	L. 15-19		Angoisse devant la beauté, fuite du temps; la musique.	
7	Ste-Cath. 16.1.1932	Nouvelle <i>Un vent aigre</i>	0. 669-672		La nouvelle : un monologue prêté à un pianiste, Louis	

				Bertrand; impressions sonores et visuelles intensément reliées.	
8	janvier 1932	L. aux parents	0. 782	Citation «graphique» d'une mélodie de jazz ( <i>Old Man Trouble</i> )	
9	Westmount 18.2.1932	L. à Jean LeMoynes	L. 38	Wagner, <i>Tristan et Iseult</i>	Audition attendue à la radio
10	8.7.1932	L. à André Laurendeau	0. 921		Voir note de A.L. (0. 1268) expliquant les propos de SDG au sujet de la comédie musicale écrite et réalisée en commun.
11	Ste-Cath. 23.7.1933	L. à J. LeMoynes	L. 72	Beethoven, <i>6<sup>e</sup> Symphonie</i>	Disque; associations émotives
12	2.8.1933	L. à J. LeMoynes	L. 75-78		Musique dans la poésie — à propos du poème <i>Amitié</i> de Péguy SDG chanteur et son répertoire Musique «art d'agrément»; jugement sur la mentalité «exaspérante» du milieu où il évolue.
13	Baie St-Paul 20.8.1933	L. à J. LeMoynes	L. 83		Citation des vers que SDG avait écrits et juge comme les plus musicaux qu'il a faits.
14	Ste-Cath. 10.1.1934	L. à J. LeMoynes	L. 91-92	Wagner, <i>Tristan et Iseult</i>	Commentaire critique d'une audition à la radio 7.1.1934, CRCM, 13 h. Transmission du Metropolitan Opera de



N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et œuvre	sujet du commentaire	
						New York, dir A Brodansky <i>Le Devoir</i> , 5 1 1934
15	janvier 1934	L à J LeMoynes	L 101-104	Rossini, Tchaikovsky,  Brahms, 4 <sup>e</sup> <i>Symphonie</i>  Ravel, <i>Bolero</i> , Strauss, <i>Till Eulenspiegel</i> , Schubert, <i>Sym- phonie inachevée</i>  Gigue canadienne	Concerts du dimanche, Symphonie de N Y , dir Toscanini  Comparaison symphonies Brahms-Beethoven (7 <sup>e</sup> , 5 <sup>e</sup> , 8 <sup>e</sup> )  <i>Commentaire critique</i> Source de l'art national passage intéressant sur l'art populaire, le nationalisme, le sens du canadien	14 1 1934, WABC- CRCM, N Y Concert sympho- nique de l'Orchestre de N Y , dir Toscanini  <i>Le Devoir</i> , 20 1 1934
16	Ste-Cath 17 1 1934	L à François Rinfret	L 107-108	Mozart, <i>Don Giovanni</i>	Audition attendue à l'opéra du samedi à la radio	20 1 1934, 13h55, WABC-CRCM Transmission du Metropolitan Opera de N Y <i>Le Devoir</i> , 20 1 1934
17	Ste-Cath février 1934	L à J LeMoynes	L 110-111	Beethoven, 9 <sup>e</sup> <i>Symphonie</i>	Identification des éditeurs, commentaire exalté d'un concert radiophonique	18 2 1934, WABC- CRCM, 15 h, Concert du dimanche, Orchestre symphonique de

						N Y , dir Toscanini <i>Le Devoir</i> , 17 2 1934
18	Ste-Cath 23 2 1934	L à F Rinfret	L 112			Mention d'un concert radiophonique dirigé par Toscanini Le même événement que le n° 17
19	Ste-Cath 3 3 1934	L à J LeMoyne	L 133			Lecture du livre sur Wagner par Choisy
20	Ste-Cath 13 3 1934	L à J LeMoyne	L 120-121	Beethoven, <i>Missa solemnis</i>	Commentaire enthousiaste sur l'œuvre et l'interpréta- tion	11 3 1934, WABC- CRGM, 15 h, Concert radiodiffusé de l'Orchestre symphonique de N Y , dir par Toscanini <i>Le Devoir</i> , 10 3 1934
21	Ste-Cath 20 3 1934	L à J LeMoyne	L 124-126	Wagner, <i>Valkyres</i> Beethoven, <i>Allegro</i> de la <i>7<sup>e</sup> Symphonie</i> Rimski-Korsakov, <i>la</i> <i>Grande Pâque russe</i> Wagner, <i>Lohengrin</i> Beethoven, <i>la Symphonie</i> <i>pastorale</i> Franck, <i>Symphonie (en ré)</i>	Commentaire critique du concert radiodiffusé  Concerts à venir	18 3 1934, WJZ, 18 h, Concert Cadillac, transmission en direct <i>Le Canada</i> , 17 3 1934 24 3 1934, WABC- CRGM, 13h55 Metropolitan Opera de N Y <i>Le Devoir</i> , 24 3 1934
22	Ste-Cath 22 3 1934	L à J LeMoyne	L 126-127	Beethoven, <i>7<sup>e</sup> Symphonie</i> Bach	Brève mention d'audition manquée	16 3 1934, WABC- CKAC, 14h30

N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et œuvre	sujet du commentaire	
				Debussy, <i>l'Après-midi d'un faune, la Petite suite</i>		Orchestre symphonique de Philadelphie, dir L Stokowski <i>Le Devoir</i> , 16 3 1934
23	Ste-Cath mars 1934	L à J LeMoyne	L 128-130	Beethoven, <i>6<sup>e</sup> Symphonie</i> Franck, <i>Symphonie (en ré)</i> Choisy, livre sur Wagner	Comparaison Toscanini-Walter Lecture du livre terminée	Voir n° 21
24	Québec 4 4 1934	L à J LeMoyne	L 131-133	Brahms, ( <i>Symphonie n° 2</i> ) Beethoven, <i>3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup> Symphonies</i>  Wagner, <i>Parsifal</i> Jazz Musique grégorienne	Commentaire enthousiaste, bref, du concert radio-diffusé  «Béatitude exaltée» Discussion sur le spirituel et religieux dans la musique	1 4 1934, CRCM N Y, 15 h Orchestre symphonique de N Y dir par Toscanini <i>Le Devoir</i> , 31 3 1934
25	Québec 8 4 1934	L à J LeMoyne	L 133-135	Debussy, <i>Pelleas et Mélisande</i>	Transmission radiophonique, commentaire critique assez développé (œuvre et interprétation)	7 4 1934, CRCM Boston Opera chanté à Boston par les artistes du Metropolitan Opera, N Y <i>Le Devoir</i> , 7 4 1934
26	Ste-Cath 9 8 1934	L à J LeMoyne	L 146-149	Beethoven-Mozart-Baudelaire	Discussion tentant de définir ce qu'est une œuvre d'art	
27	probablement 1934		0 748	Wagner, <i>Lohengrin</i>	«Esthétique périmée, l'art impur»	

28.	<i>id.</i>		0.749		«Une sorte de passion» — esquisse d'un poème, tentative de décrire une forme musicale	
29	<i>id.</i>		0.749	Ravel	Brève mention	
30	24.1.1935	Journal, Cahier 3	0.328-329	Mozart, Bach, Beethoven	Œuvre d'art : querelle de l'intention et de la forme; forme totale Art et morale	
31	30?1.1935	Journal, Cahier 3	0.329-330	Tchaïkovski, <i>6<sup>e</sup> Symphonie,</i> <i>3<sup>e</sup> mouvement</i>	Commentaire rapide	
32	30?1.1935	Journal Cahier 4	0.331		Achat d'aiguilles de gramophone Effet bénéfique de la musique sur le poète	
33	31.1.1935	Journal, Cahier 4	0.332-333	Borodine, <i>Symphonie (?)</i>	Transmission du concert de l'Orchestre symphonique de Rochester	31.1.1935, CFCF, 15h15 <i>La Presse</i> , 30.1.1935
34	1.2.1935	Journal, Cahier 4	0.335-338	Debussy, <i>Ibéria</i> Beethoven, <i>9<sup>e</sup> Symphonie</i> Mozart, <i>Don Juan</i> Mozart, <i>Concerto pour flûte et</i> <i>harpe</i>	SDG commente un article de Mauriac : «Notes après un concert» ( <i>Le Figaro</i> , reproduit dans <i>le Canada</i> )	<i>Le Canada</i> , XXXII, 31.1.1935
35	12?2.1935	Journal, Cahier 4	0.343-344	Corelli, <i>La Folia</i> Goldmark, <i>Concerto en la,</i> <i>op. 28</i> Chausson, <i>Poème</i> Tartini, <i>Variations sur un</i> <i>thème de Corelli</i> Bloch, <i>Nigun</i> De Falla, <i>Danse espagnole</i>	Commentaire critique du concert de Kayla Mitzel, violon.	12.2.1935, Hôtel Mont-Royal, 21 h. <i>Le Devoir</i> , 9.2.1935 <i>La Patrie</i> , 9.2.1935 et 13.2.1935 (critique)

N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et oeuvre	sujet du commentaire	
36	15 2 1935	Journal, Cahier 4	0 344-346	Beethoven, <i>Concerto (n° 2) pour piano et orchestre</i> Mozart, <i>Symphonie n° 40</i> Debussy, <i>Petite suite Ibéria</i>	Commentaire d'une émission  Parallèle Mozart-Debussy	
37	février? 1935	Journal, Cahier 4	0 346	Opéra italien	Musique d'amusement	
38	2 4 1935	Journal, Cahier 4	0 347	Mozart, <i>Quatuor en ré (?)</i> Sibelius, <i>Symphonie n° 1</i> Brahms Tchaikovski, <i>4<sup>e</sup> Symphonie</i>	Commentaire-associations visuelles	
39	15 4 1935	Journal, Cahier 4	0 348	Ravel, <i>Quatuor</i> Beethoven, <i>Quatuor op 18, n° 1</i>	Bref commentaire du con- cert du Quatuor de Budapest	
40	16 4 1935	Journal, Cahier 4	0 350	Beethoven, <i>Quatuor (?)</i>	<i>Id</i>	
41	29 4 1935	Lettre à M Hébert, copie du Journal	0 947-954	Mozart, Chopin, Beethoven	Danseurs russes Sakharoff Nini Teillade Chaliapine	18 2 1935, Concert Théâtre impérial <i>Le Devoir, La Patrie</i> , 19 2 1935
42	avril 1935	Journal, Cahier 4	0 366-367	Beethoven, <i>Quatuor en si, op 130</i>	Commentaire et réflexions critiques, comparaison Schubert-Beethoven-Mozart	
43	16 5 1935	Journal, Cahier 4	0 353	Mozart, <i>Six danses allemandes</i> Mozart, <i>Ouverture «Noces de figaro»</i> Bach, <i>Brandenbourg n° 3</i> Berlioz, <i>Damnation de Faust</i> Debussy, <i>la Mer</i>	Achat de disques	

				Mozart, <i>Jupiter (symphonie)</i> Mozart, <i>Ouverture «Flûte enchantée»</i> Bach, <i>Brandenbourg n° 6</i> Debussy, <i>la Mer</i> (1 <sup>er</sup> disque) Beethoven, <i>Quatuor (?)</i>	Disques à acheter
44	17 5 à 20 5 1935	Journal, Cahier 4	0 354-355	Proust-Debussy, K Mansfield, Schubert Beethoven, <i>Quatuors</i>	Le mystère de la poésie pure
45	19 5 1935	Journal, Cahier 4		Debussy	Brève mention
46	Québec 5 6 1935	L à J LeMoyne	L 159-160	Debussy, <i>Ibéria</i> <i>Petite suite</i> <i>L'Isle joyeuse</i>	Disques, commentaire
47	14 6 1935	L à J LeMoyne du 5 6 1935, copie du Journal	0 1036	Debussy	Copie partielle (passage sur Debussy) de la lettre précédente
48	25 6 1935	L à Georges Beullac	0 1037-40	Debussy, Beethoven, Mozart et Baudelaire Beethoven, <i>Quatuor op 130</i>	
49	25 6 1935	L à F Rinfret	L 162		Note «J'ai fait venir mes disques »
50	juillet 1935	L à J LeMoyne	L 163	Beethoven	Note «Ma musique enfin reçue » (Disques?)
51	juillet 1935	L à C Hurtubise	L 165	Bach, <i>Brandenbourgeois n° 6</i> Debussy, <i>la Mer</i> <i>Ibéria</i> Mozart, <i>Symphonie Jupiter</i>	Disques, bref commentaire enthousiaste

N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et oeuvre	sujet du commentaire	
52	juillet 1935	L. à C. Hurtubise	L. 168	Debussy, <i>la Mer</i>	Disque	
53	Montréal 24.7.1935	L. à F. Rinfret	L. 169	Debussy, <i>la Mer</i> Beethoven, <i>6<sup>e</sup> Symphonie</i>	Disques; bref commentaire sur la nature de ces œuvres musicales	
54	9.8.1935	L. à Gertie Hodge, copie du Journal	0. 958-963	Beethoven, <i>Quatuor op. 130</i>	Musique et spiritualité	
55	août 1935	L. à R. Élie, copie du Journal	0. 956-958	Bach, 2 <sup>e</sup> et 6 <sup>e</sup> <i>Brandenbourgeois</i>	Associations mystiques	
56	10.9.1935	Journal, Cahier 4	0. 367	A. Tansman, <i>Triptyque</i>	Commentaire sur les influences de Franck, Wagner, Stravinski	
57	septembre 1935	Journal, Cahier 4	0. 369-370	Mozart, <i>Concerto en ré</i> , violon et orchestre (K 271A) Bach, <i>Sonate n° 2, la majeur</i>	Notes biographiques brèves	
58	septembre 1935	Journal, Cahier 4	0.371-372	Bach, 2 <sup>e</sup> <i>Concerto brandenbourgeois</i>	Passage bref mais dense sur son expérience d'auditeur	
59	septembre 1935	Journal, Cahier 4	0.372	Debussy, Bach, Beethoven		
60	septembre 1935	Journal, Cahier 4	0.372-373		Musique - contemplation: comparaison figures de Vinci	

61	octobre 1935	Journal, Cahier 4	0. 388-395	Stravinski, <i>Chroniques de ma vie</i>	Notes de lecture: textes cités avec commentaires Liste chronologique des œuvres de S. jusqu'en 1918.
62	octobre 1935	Journal, Cahier 4	0.396-398		Table des matières du Cahier 4 du Journal
63	octobre 1935	Journal, Cahier 5	0. 401	Atterberg, <i>6<sup>e</sup> Symphonie</i> Franck, <i>Psyché</i> Tchaïkovski, <i>4<sup>e</sup> Symphonie</i>	Rapprochement avec la symphonie de Franck Rapprochement Concerto de Ravel Relations avec Chopin
64	octobre 1935	Journal, Cahier 5	0. 401	Chopin, <i>Étude (?)</i> Beethoven, <i>Concerto n° 1 pour piano et orchestre</i>	Commentaire empruntant quelques propos aux <i>Chroniques</i> de Stravinski
65	octobre 1935	Journal, Cahier 5	0. 403	Beethoven, <i>Quatuor en si op. 130</i>	Sur la perfection impossible d'une œuvre
66	octobre 1935	Journal, Cahier 5	0. 403-404	Corelli	Comparaison avec Botticelli
67	octobre 1935	Journal, Cahier 5	0. 404		Notes poétiques : <i>la flûte</i>
68	14.11.1935	Journal, Cahier 5	0.407		Renvoi : «Voir <i>Évolution de mes goûts en musique</i> , octobre 1935». (Ce renvoi n'a pas été identifié.)
69	30.11.1935	<i>La renaissance</i> , Montréal, n° 24, p. 9, col. 5-6.	0. 249-251	Chant grégorien	<i>À propos d'une conférence audition, compte rendu critique</i> 14.11.1935, Chapelle collégiale de St-Laurent <i>Le Devoir</i> , 16.11.1935



N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et oeuvre	sujet du commentaire	
70	novembre 1935	Journal, Cahier 5	0 412-418			<i>A propos des beaux-arts,</i> résumé dans <i>la Releve</i> , décembre 1935 Métier au service de l'art Cubisme — libération Liberté des formes Debussy
71	novembre (?) 1935	Journal, Cahier 5	0 161-163			Poème <i>Musique</i>
72	1935 (?)	Feuille détachée	0 673-674	Mozart		Notes «Mauriac impuissant à se transcender » (cf aussi 0 338)
73	1935 (?)	Feuille détachée	0 752	Bach		«La gravité, c'est le sens du mystère»
74	début 1936	Journal, Cahier 5	0 430	Brahms		«Surréalisme, art, esthétique», nécessité de l'art
75	avril 1936	L à A Laurendeau, copie du Journal	0 932-935	La prière grégorienne Stravinski		Mysticisme de la prière grégorienne Relations forme et géométrie Cubisme-Stravinski Moi-artiste
76	avril (?) 1936	Journal, Cahier 5	0 451			Art-peinture-musique comparaison brève mais significative
77	Ste-Cath printemps	L à C Hurtubise	L 183-187	Vivaldi (Couperin), <i>Leçon des</i>		Disques Partition d'un concert de

1936			<i>Tenebres</i> Mozart, <i>39<sup>e</sup> Symphonie</i>	grenouilles
78 mai 1936	L à J LeMoyne	L 191-193	Musique grégorienne Schubert, <i>Quatuor</i> ( <i>op 115 ?</i> ) Mozart, <i>41<sup>e</sup> Symphonie</i>	Rapprochement avec <i>Imitation de Jésus-Christ</i> Disques
79 mai (?) 1936	L à C Hurtubise	L 195	Schubert, ( <i>Quatuor op 115</i> ) Mozart, <i>41<sup>e</sup> Symphonie</i>	Achat des disques
80 Ste-Cath 3 6 1936	L à J Lemoine	L 195-197	Schubert, <i>Quatuor op 115</i>	«Le plus clair et le plus sombre de Schubert»
81 Ste-Cath juin 1936	L à J LeMoyne	L 207-211	Fra Angelico — El Greco — Bach	Le sujet dans une œuvre d'art sujet réel, sujet prétexte
82 17 7 1936	L à R Élie, copie du Journal, Cahier 6	0 976	Michaud, <i>Création du monde</i>	«La création de la vie élémentaire » Confrontation indirecte <i>Création du monde</i> de Rembrandt
83 août (?) 1936	Feuilles détachées	0 733	Wagner, Beethoven	Souvenirs personnels «Mon goût pour la musique date de loin »
84 fin août 1936	L à A Laurendeau copie du Journal, Cahier 6	0 935-945	Stravinski	Brève mention dans le cadre d'une réflexion sur l'équilibre de la matière et de la forme
85 7 9 1936	L à Gertie Hodge, copie du Journal, Cahier 6	0 982	Mozart, <i>Quintette en (sol)</i> Schubert Mozart, « <i>Jupiter</i> » <i>symphonie</i>	Affinité des compositeurs, long propos sur l'œuvre de Mozart et sa signification
86 9 9 1936	L à J LeMoyne	L 230-239	Bach, <i>l'Art de la fugue</i> Mozart, <i>Quintette (en sol)</i>	Lien avec <i>Imitation</i> , pose le problème de l'absolu

N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et oeuvre	sujet du commentaire	
				Mozart, <i>Don Juan</i> Mozart, <i>40<sup>e</sup> et 41<sup>e</sup></i> <i>Symphonies</i> Schubert, <i>la Jeune Fille et</i> <i>la mort</i>	Mysticisme à travers la musique Le thème de la mort	
87	9 9 1936	la même lettre, copie du Journal, Cahier 6	0 976-982	Mozart, <i>Quintette,</i> <i>Don Juan</i>	Version condensée de la lettre précédente	
88	septembre 1936	L à C Hurtubise	L 239	Mozart	«J'ai écrit à Jean une étude sur Mozart que je voudrais que tu lises »	
89	Ste-Cath septembre 1936	L à R Élie	L 222 L 226	Beethoven, <i>Quatuor op</i> <i>130</i> Debussy, <i>l'Après-midi d'un</i> <i>faune</i> Mozart, <i>40<sup>e</sup> symphonie,</i> <i>Menuet</i> Wagner-Debussy	Brève mention La vocation de poète, responsabilité de comprendre la beauté «D saisit davantage l'être des choses»	
			L 288		Musique et Dieu	
90	20 9 1936	L à R Élie, copie du Journal, Cahier 6	0 984-987	Mozart, ( <i>41<sup>e</sup> symphonie</i> ) Mozart, <i>Quintette (en sol)</i> Beethoven, <i>Sonate</i> Bach, Wagner, <i>Hammerklavier</i> ( <i>op 106</i> )	Comparaison structure, construction L'art pour l'art Expression dans l'art	
91	Ste-Cath octobre 1936	L à J LeMoynes	L 242-243	Schubert, Bach, Mozart	Disques, projets d'audition commune	

92	(?) 1936	Journal, Cahier 6	0 469-472	Lourié, Bach, Schubert, Stravinski	«Moi, art, peinture » «Valeur ontologique» de l'œuvre d'art Réflexion sur le sens des mots <i>Reconnaissance</i> Antinomie entre art et poésie	
93	Ste-Cath janvier 1937	L à J LeMoyne	L 244-247	Bach, la musique d'orgue Bach, <i>Variations Goldberg</i> Bach, <i>l'Art de la fugue</i> (Wagner) <i>Tristan</i>	«L'art ne sert à rien qu'à faire une œuvre parfaite»  «Informe»	
94	Ste-Cath (?) 1937	L à J LeMoyne	L 247	(Bach), <i>l'Art de la fugue</i> Bach, <i>Variations Goldberg</i> Mozart, <i>Symphonie</i> « <i>Jupiter</i> »	Rapprochement avec <i>Imitation</i> La matière musicale et le mysticisme	
95	janvier- février 1937	Journal, Cahier 6 <i>la Releve</i> , 3 <sup>e</sup> cahier	0 289-291		<i>Monologue fantaisiste sur le mot</i> , «La parole c'est un chant à soi seul »	
96	19 1 1937	L à C Hurtubise	L 255	Stravinski	Concert du dimanche	25 1 1937, Salle du Plateau <i>Le Devoir</i> , 23 1 1937 et 26 1 1937
97	janvier- février 1937	L à C Hurtubise	L 254	Stravinski	Disque Concert Stravinski (radio)	17 1 1937, WABC- CKAC, New York, <i>Le Devoir</i> , 16 1 1937
98	Janvier- février 1937	Journal, Cahier 6 <i>La Releve</i> ,	0 291-295		«Cantilènes» — en marge du livre de J L'Archevêque-	

N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et œuvre	sujet du commentaire	
		3 <sup>e</sup> Cahier, pp 89-93				Duguay, sur la «musicalité des syllabes»
99	mars (?)	Journal, Cahier 6	0 489	Bach		Mention du nom dans le texte «Projet pour un livre»
100	18 3 1937	L à A Laurendeau	L 256-257	(Debussy), <i>Pelleas et Melisande</i> Monteverdi, <i>Orpheus</i> Bach, Mozart, Debussy, Stravinski, Poulenc, Couperin Milhaud, <i>Creation</i>		Toscanini à Paris  Dirigé par Walter Énumération de nouveaux disques
101	La Trappe, Oka, 30 3 1937	L à F Rinfret	L 260-261	Le chant grégorien		Liturgie pascale à La Trappe, Oka
102	La Trappe, Oka, 31 3 1937	L à J LeMoynes	L 261-263	Le chant grégorien		
103	8 8 1937	L à R Élie	L 284-287	Bach, Stravinski  Mozart, <i>39<sup>e</sup> Symphonie</i>		Comparaison avec Ramuz «architecture musicale» Dirigé par Wallenstein (concert à la radio)
104	Québec 20 8 1937	L à J LeMoynes	L 290	Couperin, <i>Leçon des Tenebres</i> (Bach), <i>Clavecin (bien tempéré)</i>		Mention du disque Joué par Wanda (Landowska)
105	août 1937	L à C Hurtubise	L 288-290	Mozart, <i>39<sup>e</sup> Symphonie</i> Beethoven, <i>6<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> Symphonie</i> (Stravinski), <i>Quintette aux</i>		Dir Wallenstein Dir Koussevitski (concerts transmis à la radio)
						9 8 1937, CRCM, Orchestre sympho- nique de Boston



N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		P R O P O S  S U R  L A  M U S I Q U E		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et oeuvre	sujet du commentaire	
111	Ste-Cath 9 10 1937	L à F Rinfret	L 313	Stravinski, <i>l'Histoire du soldat</i>	Disque	
112	octobre 1937	L à J Bélanger	L 323	Mozart, <i>Sonate (?)</i> Stravinski, <i>l'Histoire du soldat</i>	Disques — échanges «Quant à la musique( ), je m'en suis fait procurer une édition à Montréal»	
113	octobre 1937	Journal, Cahier 7	0 516-520	Stravinski, arrangements de Pergolèse ( <i>Pulcinella</i> ) Debussy, <i>Sonate pour flûte,</i> viole et harpe <i>La Mer</i> <i>Pelleas et</i> <i>Melisande</i> <i>Iberia</i> Mozart, <i>Sonate pour violon</i> <i>et piano</i> (n° 42 KW 526 2)	Brefs commentaires suivis d'une réflexion développée sur le rapport entre l'art et la beauté	
114	octobre 1937	Journal, Cahier 7	0 527-529	Mozart, <i>Sonate n° 42 en la</i> <i>mineur pour piano et violon</i>	Discussion art et religion	
115	octobre 1937	Journal, Cahier 7	0 532	Verlaine-Debussy, <i>Colloque sentimental</i>		
116	23 10 1937	Journal, Cahier 7	0 533-534	Haendel, <i>Sonate n° 4 en re</i> <i>mineur pour violon et piano</i> (arrangement) Debussy, <i>Sonate pour flûte,</i> viole et harpe  <i>L'Après midi d'un faune</i>	Comparaison Mozart, Bach, Couperin  Propos enthousiastes suivis d'une réflexion sur la nature de l'art et ses moyens	

117	24 10 1937	Journal, Cahier 7	0 535		Échange de disques avec J Bélanger
118	26 10 1937	Journal, Cahier 7	0 539	Bach, <i>l'Art de la fugue</i>	Analogie avec <i>l'Imitation de Jesus-Christ</i>
119	Québec ? 1937	L à C Hurtubise	L 301	Stravinski, <i>les Noces</i> <i>Pulcinella</i> <i>l'Histoire du soldat</i> Bach, <i>Clavecin (bien tempéré)</i> <i>Sonate pour violon solo (?)</i> Haendel, Debussy, Monteverdi	Échange de disques (avec J Bélanger)
120	Ste-Cath décembre 1937	L à C Hurtubise	L 130		Archambault — nouveautés (disques ?)
121	(Ste-Cath janvier) 1938	L à C Hurtubise	L 332-333	(Stravinski), <i>l'Histoire du soldat</i> Mozart, <i>Sonate n° 42 en la majeur pour violon et piano</i> Debussy, <i>Sonate pour flûte, violon et harpe</i>	Disques - informations brèves, quelques remarques sur l'interprétation de Menuhin
122	(janvier) 1938	L à J Bélanger	L 133	(Stravinski), <i>l'Histoire du soldat</i> Bach, <i>Fantaisie chromatique et fugue</i> Schloezer, <i>Stravinski</i> (livre) Stravinski, <i>Chroniques de ma vie</i> Bach, <i>Concerto italien</i> Mozart, <i>Don Juan</i>	Disques retournés  Discussion sur le nationalisme dans la musique  Landowska, clavecin
123	Montréal 31 1 1938	L à J LeMoynes	L 337-339	Wagner, <i>Tristan</i>	«Sa vision» de l'œuvre



N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et œuvre	sujet du commentaire	
124	? 1938	L à J Bélanger	L 347	Debussy, <i>M Croche</i> ( <i>antidilettante</i> ) <i>Strènes</i> La musique grégorienne	Bref commentaire  Chez les trappistes à Oka qui «chantent admirablement» Son détachement de la musique	
125	février (?) 1938	Journal, Cahier 8	0 554-555	Schumann		
126	1 6 1938	Journal, Cahier 8	0 583-584	Mozart	Plaidoyer pour la vocation du poète	
127	Québec 13 6 1938	L à J LeMoynes	L 351	Louré	Article de Schloezer sur A Louré, corollaire aux articles de J LeMoynes dans <i>la Relève</i>	<i>Courrier des Îles</i> , n° 4, 1934
128	juillet 1938	L à C Hurtubise	L 354-356	Mozart, <i>Divertissement (?)</i>	«De musique, je n'en écoute guère» Commande et échange de disques	
129	Ste-Cath 4 8 1938	L à R Élie	L 358	Mozart	Autour de l'article de P -J Jouve sur Mozart dans <i>la Réalité</i>	
130	1938	L à C Hurtubise	L 393-397	Haydn, <i>102<sup>e</sup> Symphonie</i> (Stravinski), <i>Quintette aux</i> <i>oiseaux</i> <i>Pulcinella</i> (Mozart), <i>39<sup>e</sup> Symphonie</i> <i>Don Juan</i>	Concert radiodiffusé Commentaire critique  Longue réflexion musicale et spiritualité	25 8 1938, CBI- MBS, New York, Orchestre du MBS, dirigé par Cesare Sodero (en absence de Wallenstein) <i>Le Devoir</i> , 24 8 1938

131	novembre 1938	Journal, Cahier 8	0 590	Wagner, <i>Tannhauser</i>	Scène de Venusberg, dirigé par Barbirolli, commentaire sur la conception proposée	
132	21 11 1938	L à J LeMoyne, copie du Journal, Cahier 8	0 990-991		Musique-poésie brève mention	
133	26 11 1938	L à J LeMoyne	L 391		Une allusion au chanteur R Plamondon	
134	Québec 1938	L à C Hurtubise	L 296-301	Stravinski, <i>les Noces</i> <i>Pulcinella</i> <i>L'Histoire du</i> <i>soldat</i> Bach, Haendel, Debussy, Monteverdi	Disques échanges et commandes	
135	Ste-Cath 20 1 1939	L à J LeMoyne	non édité	Mendelssohn, <i>Symphonie</i> <i>italienne</i> Schubert, <i>7<sup>e</sup> Symphonie</i> Mozart, <i>Don Juan</i>	Commentaire d'une émission à la radio	14 1 1939, CBF, transmission du Metropolitan Opera de New York, Mozart <i>Don Juan</i> , dirigé par Ettore Panizza <i>Le Devoir</i> , 14 1 1939
136	Ste-Cath 21 11 1939	L à R Élie	L 419		«La musique enchantée du <i>Visionnaire</i> » (roman de J Green)	
137	Ste-Cath mars 1930	L à C Hurtubise	L 435-436	Mozart, <i>Noces de Figaro</i> <i>Menuet</i> <i>Danses allemandes</i>	Bref commentaire de l'opéra Concert transmis, dirigé par Walter	9 3 1940, CBF, transmission du Metropolitan Opera de New York, Mozart <i>Noces de Figaro</i> ,

N°	Lieu et Date	RÉFÉRENCES		PROPOS SUR LA MUSIQUE		Identification des événements mentionnés
		source	édition	auteur et œuvre	sujet du commentaire	
						dirigé par Ettore Panizza <i>Le Devoir</i> , 9 3 1940 9 3 1940, NBC- CBF, Concert de l'Orchestre sym- phonique de la NBC <i>Le Devoir</i> , 9 3 1940
138	Ste-Cath 30 3 1940	L à J LeMoyne	L 433-435		Association littérature- musique à propos de <i>Adrienne Mesurat</i> de J Green et de Rilke	
139	Ste-Cath 13 4 1940	L à R Éhe	L 438-440	Schumann, Fauré, Chansons Verdi, <i>Hernani</i>	Difficulté d'entendre la musique Commentaire critique, question Pourquoi Verdi n'a-t-il pas choisi du Hugo au lieu de Shakespeare pour sujet de ses opéras?	
140	Ste-Cath entre le 3 et 6 5 1940	L à C Hurtubise	L 443	Bach, Mozart, Beethoven, Haydn	Commande de disques	
141	Ste-Cath 6 5 1940	L à J LeMoyne	L 444	(Mozart), <i>Don Juan</i>	Mention de disque suivi de «La musique ne me dit pas grand-chose depuis longtemps »	

142	juillet 1940	L à C Hurtubise	L 450-457	Danse carrée  Jazz	Danse carrée, signe d'une civilisation communautaire Vertige du jazz
143	Ste-Cath 16 8 1940	L à J LeMoyne	L 458-460	Beethoven, <i>Symphonie pastorale</i>	Réflexions sur l'art et sa mission
144	Ste-Cath 25 8 1940	L à F Rinfret	L 460-461		
145	Ste-Cath 11 1 1941	L à J LeMoyne	L 465-467	Mozart, <i>les Sonates (?)</i>	Disques à remettre Concert de Huberman à Montréal  2 2 1941, Théâtre His Majesty's Bronislaw Huberman, violoniste, Boris Roubakine (pianiste) <i>La Presse</i> , 4 1 1941 1 2 1941 3 2 1941
146	Ste-Cath 13 2 1941	L à J LeMoyne	L 472-474		Musique mentionnée en passant

## Index thématique

### ABBREVIATIONS

O. : *Saint-Denys Garneau Œuvres*  
Édition critique par Jacques Brault et Benoît Lacroix.  
Presses de l'Université de Montréal, 1971.

L. : *Saint-Denys Garneau, Lettres à ses amis*  
Montréal, Éditions HMH, Coll. «Constantes», 1967.

Le premier numéro de chaque référence donne le numéro d'ordre du texte selon le tableau qui précède; le chiffre suivant l'abréviation de l'édition indique la ou les pages correspondantes

### COMPOSITEURS PRIVILÉGIÉS

#### BACH

22 — L 126, 59 — O 372, 73 — O 752, 90 — O 984, 92 — O 469, 99 —  
O 489, 100 — L 256, 111 — L 311, 140 — L 443

*L'Art de la fugue* 86 — L 230, 87 — O 976, 93 — L 244, 94 — L 247, 105 — L  
105 — L 288, 107 — L 292, 108 — L 302, 119, — O 539

Cantates 45 — O 359

*Clavier bien tempéré* 120 — L 301

*Concertos Brandenbourgeois,*

n° 1 105 — L 288, 107 — L 292

n° 2 55 — O 956, 58 — O 371

n° 3 42 — O 353

n° 6 42 — O 353, 31 — L 165, 55 — O 956

*Concerto italien* 123 — L 333

*Fantaisie chromatique et fugue* 123 — L 333

La musique d'orgue 93 — L 244

*Sonate (pour violon) en la majeur* 57 — O 369, 120 — L 301

*Variations Goldberg* 93 — L 244

#### BEETHOVEN

26 — L 146, 30 — O 328, 41 — O 947, 50 — L 163, 83 — O 733, 140  
— L 443

*Concertos*

(n° 3 ?) 36 — O 344

n° 1 64 — O 401

*Missa solemnis* 20 — L 120-1, 34 — O 335-8

*Symphonies*

3<sup>e</sup> (?) 24 — L 131

5<sup>e</sup> 11 — L 72, 15 — L 101, 24 — L 131, 105, — L 288

6<sup>e</sup> 21 — L 124, 23 — L 128, 53 — L 169, 105 — L 288, 143 — L 458

7<sup>e</sup> 21 — L 124, 22 — L 126

9<sup>e</sup> 34 — O 335, 17 — L 110

*Quatuors*

- Op 18 n° 1 39 — O 348, 40 — O 350, 42 — O 353, 43 — O 354  
 Op 130 44 — O 366, 48 — O 1037, 54 — O 958, 65 — O 403, 89 —  
 L 222  
*Sonate op 106 (Hammerklavier)* 90 — O 984

**MOZART**

- 26 — L 146, 30 — O 328, 41 — O 946, 48 — O 1037, 72 — O 673, 88  
 — L 239, 91 — L 242, 111 — L 311, 130 — L 358, 140 — L 443  
*Concertos*  
*Concerto en re majeur pour violon et orchestre* 57 — O 369  
*Concerto pour flûte et harpe* 34 — O 335  
*Concerto (?)* 123 — L 333  
*Danses allemandes* 42 — O 347, 137 — L 436  
*Divertissement (?)* 129 — L 354  
*Don Juan* 16 — L 108, 34 — O 338, 86 — L 230, 87 — O 976, 123  
 — L 333, 131 — L 373, 135 — non édité  
*Flûte enchantée, ouverture* 105 — L 288  
*Noces de Figaro, ouverture* 103 — L 288, 107 — L 292, 137 — L 435  
*Quatuor en ré (?)* 38 — O 347  
*Quatuor avec hautbois* 105 — L 288, 107 — L 292  
*Quintette en sol* 85 — O 982, 86 — L 230, 87 — O 976, 90 — O 984  
*Sonate (?)* 113 — L 323  
*Sonates* 145 — L 465  
*Sonate pour violon et piano (?)* 113 — O 518  
*Sonate pour violon et piano n° 42 en la majeur (K 526)* 114 — O 528  
*Symphonies*  
*Symphonie n° 39* 77 — L 183, 104 — L 284, 105 — L 288  
*Symphonie n° 40* 36 — O 344, 89 — L 222, 105 — L 288  
*Symphonie n° 41 (Jupiter)* 42 — O 353, 51 — L 165, 78 — L 191, 79  
 — L 195, 85 — O 982, 90 — O 984, 94 — L 247, 103 — L 288, 131  
 — L 373

**DEBUSSY**

- 43 — O 354, 47 — O 1036, 48 — O 1037, 39 — O 372, 89 — L 222,  
 111 — L 311  
*Chansons* 105 — L 288, 107 — L 292  
*Iberia* 34 — O 335, 36 — O 344, 46 — L 159, 51 — L 165, 105  
 — L 288, 107 — L 292, 114 — O 316  
*L'Isle joyeuse* 46 — L 159  
*La Mer* 42 — O 353, 51 — L 165, 52 — L 168, 53 — L 169, 114 —  
 O 516  
*Monsieur Croche, antidiélectante* 125 — L 347  
*Pelleas et Melisande* 25 — L 133, 100 — L 256, 114 — O 516  
*Prelude a l'après-midi d'un faune* 22 — L 126, 89 — L 222, 117 — O 533  
*Sonate pour flûte, viole et harpe* 114 — O 516, 117 — O 533, 122 — L 332

**STRAVINSKI**

- 84 — O 935, 92 — O 462, 99 — L 254, 100 — L 256, 104 — L 284  
*Histoire du soldat* 112 — L 113, 113 — L 323, 120 — L 301, 122 — L 332,  
 123 — L 337  
*Noces* 103 — L 288, 120 — L 301  
*Petrouchka* 105 — L 288, 107 — L 302  
*Pulcinella* 114 — O 516, 117 — L 301, 131 — L 393  
*Quintette aux oiseaux* 105 — L 288, 131 — L 373  
*Symphonie des psaumes* 105 — L 288

**WAGNER**

- 90 — O 984, 19 — L 113, 88 — L 226  
*Lohengrin* 21 — L 124, 27 — O 748  
*Parsifal* 24 — L 131  
*Tannhauser* 132 — O 590  
*Tristan et Iseut* 9 — L 38, 14 — L 91-2, 93 — L 247, 110 — O 510, 124  
 — L 337  
*Valkyries* 21 — L 124

**CRITIQUE**

- Approche générale 34 — O 335, 35 — O 343, 36 — O 344, 39 — O 348,  
 40 — O 350, 56 — O 367, 69 — O 249, 63 — O 401  
 Émissions radiophoniques 135 — non édité, 137 — L 435, 139 — L 438  
 Esthétique 70 — O 412, 74 — O 430, 75 — O 932  
 Grégorien 69 — O 249-251, 124 — L 347  
 Interprétation 23 — L 128, 123 — L 333, 132 — O 590  
 Interprètes Koussevitski 105 — L 290, Landowska 106 — L 290, 123  
 — L 333, Plamondon 134 — L 392, Wallenstein 104 — L 284, 105 —  
 L 290, Walter 137 — L 235  
 Œuvre 44 — O 366, 124 — L 337  
 Œuvre et interprétation 25 — L 133, 35 — O 343, 41 — O 947, 131  
 — L 373

**COMPARAISONS CRITIQUES**

- 56 — O 367, 59 — O 372, 60 — O 372-3, 63 — O 401, 65 — O 403, 66  
 — O 403, 69 — O 249, 70 — O 412, 74 — O 430, 75 — O 932, 78  
 — L 191  
 Bach *l'Art de la fugue* — *Imitation de Jesus-Christ* 119 — O 539, 131 —  
 L 373  
 Bach — *Imitation de Jesus-Christ* 86 — L 230, 87 — O 976  
 Bach-Stravinski — Ramuz 104 — L 284  
 Baudelaire et la musique 48 — O 1037  
 Beethoven — Mozart 90 — O 984, 92 — O 469  
 Debussy — K Mansfield 45 — O 533  
 Debussy — Proust-K Mansfield 43 — O 354, 24 — L 131  
 Fra Angelico-El Greco — Bach 81 — L 207  
 Mauriac *Notes après le concert* 34 — O 335, 72 — O 673

Milhaud — Rembrandt 82 — O 976  
 Mozart — Bach — Couperin 117 — O 533  
 Mozart — Schubert 85 — O 982  
 Verdi — Hugo-Shakespeare 139 — L 438

### CONCERTS À LA RADIO

Critiques 14 — L 91, 15 — L 101-4, 21 — L 124-6, 23 — L 128, 25 —  
 L 133, 36 — O 344, 104 — L 284, 131 — L 373, 135 — non édité, 137  
 — L , 435, 139 — L 438  
 Commentaires 17 — L 110, 20 — L 120-1, 24 — L 131, 33 — O 332  
 Mention rapide 2 — O 691, 16 — L 107, 18 — L 112

### DISQUES — COMMENTAIRES

11 — L 72, 46 — L 159, 51 — L 156, 53 — L 169, 77 — L 183, 78 —  
 L 191, 91 — L 242, 99 — L 254, 105 — L 288, 107 — L 292, 114 —  
 O 516, 120 — L 301, 122 — L 332, 123 — L 333

### ÉVÉNEMENTS MUSICAUX

5 — O 885, 35 — O 343, 41 — O 947, 56 — O 367, 69 — O 249, 96 —  
 L 255, 101 — L 260, 145 — L 465

### LECTURES SUR LA MUSIQUE

Choisy, *Wagner* (édition non identifiée) 19 — L 113, 23 — L 128  
 Debussy, *Monsieur Croche, antidilettante*, Paris, 1921 125 — L 347  
 Mauriac, «Notes après le Concert», dans *le Canada*, vol XXXII, 31 janvier  
 1935, p 2, col 3 (reproduit du *Figaro*, Paris) 34 — O 335, 74 — O 673  
 Schloezer, Boris de, «Arthur Lourié» (article non identifié) 92 — O 469,  
 128 — L 351  
 Schloezer, Boris de, *Stravinski*, Paris, 1929 92 — O 471, 123 — L 333  
 Stravinski, *Chroniques de ma vie*, Paris 1935-6 61 — L 113, 23 — L 128

### MUSIQUE ET SOCIÉTÉ DE SON TEMPS

12 — L 75-78, 69 — O 249, 70 — O 412, 142 — L 450

### RÉFLEXIONS ESTHÉTIQUES

Artiste et sa mission 54 — O 958-963, 57 — O 369, 67 — O 404, 70 —  
 O 412, 75 — O 932, 85 — O 982, 86 — L 230, 87 — O 976, 90 —  
 O 984, 92 — O 469, 94 — L 247, 127 — O 583, 143 — L 458  
 Beauté 6 — L 15-19, 88 — L 22  
 Définition d'une œuvre d'art 26 — L 146, 93 — L 244  
 Liberté dans l'art 67 — O 404  
 Musique — architecture 104 — L 284  
 Musique — contemplation 60 — O 372  
 Nature des œuvres musicales 53 — L 169  
 Nécessité de l'art 70 — O 412, 74 — O 430, 92 — O 469, 93 — L 244,  
 94 — L 247, 117 — O 533, 131 — L 373, 143 — L 458



## Relations poésie — musique

12 — L 75-78, 67 — O 404, 71 — O 161, 92 — O 469, 95 — O 289, 97  
— O 291-3, 107 — L 292, 110 — O 510, 117 — O 583, 133 — O 990

## Sa poésie et la musique

3 — O 822, 7 — O 669-72, 28 — O 749, 67 — O 404, 71 — O 161, 92  
— O 469, 107 — L 292, 127 — O 583, 133 — O 990

## Relations littérature — musique

67 — O 404, 72 — O 673, 92 — O 469, 95 — O 289, 97 — O 291-3, 98  
— O 489, 104 — L 283, 107 — L 292, 110 — O 510, 116 — O 533, 119  
— O 539, 130 — L 358, 136 — L 419, 138 — L 433, 139 — L 438

Sujet dans une œuvre d'art 78 — L 191, 82 — O 976, 84 — O 935

Structure et forme dans l'art 30 — O 328, 84 — O 935, 86 — O 976, 88  
— L 222, 90 — O 984, 93 — L 244, 104 — L 284, 117 — O 533

**LE SPIRITUEL ET LA MUSIQUE**

24 — L 131, 44 — O 366, 54 — O 958, 69 — O 249, 94 — L 247, 131  
— L 373

L'absolu 85 — L 230, 86 — O 976

La mort 85 — L 230, 80 — L 195, 88 — L 222

Musique religieuse (le grégorien) 24 — L 131, 69 — O 249, 75 —  
O 932, 78 — L 191, 101 — L 260, 102 — L 261, 125 — L 347

**TEXTES PARTICULIÈREMENT SIGNIFICATIFS**

25 — L 133-5, 30 — O 328-9, 48 — O 1037-40, 54 — O 958-63, 58 —  
O 371-2, 65 — O 403, 69 — O 249-51, 84 — O 982, 88 — L 239, 89 —  
L 222, 90 — O 984, 92 — O 469, 93 — L 244, 94 — L 247, 95 — O  
289, 103 — L 284-7, 104 — L 284, 105 — L 288, 115 — O 527, 116 —  
O 533, 127 — O 583, 131 — L 373